

# La Patria

SOCIEDAD PERIODISTICA BIO BIO LIMITADA  
Fundada: 23 DE NOVIEMBRE DE 1923 - Domicilio: COLO COLO 366 - Concepción  
Director: BERNARDO PELEN PUCHEU - FONDO 25616  
Gerente y Representante Legal: RAFAEL VILLASENOR SANCHEZ - FONDO 21901

## Violencia Social

**E**S POSIBLE que ciertos sectores del electorado chileno no hayan comprendido suficientemente hasta qué punto la fórmula de gobierno propuesta por la derecha es un sinónimo de violencia social.

La derecha piensa que la inquietud social en nuestro país debe ser vigorosamente reprimida a través de un gobierno "fuerte" y esto implica que no distingue entre problemas sociales y problemas policíacos. A pesar de que el Partido Nacional y su candidato aseguran que prescinden de todo planteamiento ideológico es un hecho que una estrategia semejante frente al movimiento obrero y campesino lleva implícita toda una concepción de la cuestión social. Se piensa que no existen suficientes problemas económicos como para que el proletariado y la juventud protesten espontáneamente, sin considerar que el 80 por ciento de las familias chilenas vive en condiciones apenas soportables.

Como cierran los ojos a las circunstancias objetivas, identifican los movimientos laborales con la obra de algunos agitadores aislados y con la llamada "politización" de los sindicatos, dejando a un lado el hecho de que tienen que existir problemas reales para que el agitador pueda realizar su faena con éxito y para que los sindicatos adopten posturas políticas.

Esa venda en los ojos, esa ceguera obstinada frente a la historia, es el fondo de la incompetencia política derechista.

Es inútil que las corrientes de izquierda, como la Democracia Cristiana, repitan en todos los tonos que la única solución posible para los problemas sociales reside en reformas estructurales, que atiendan las demandas laborales, y en una transferencia real del poder económico, desde pequeñas minorías financieras a la masa de trabajadores. La derecha y su prensa siempre insistirán en el refuerzo de los controles policíacos, sin distinguir entre el sabotaje armado de ciertos grupos como el MIR y el movimiento de fondo de las mayorías laborales.

Son esas ideas las que movieron a un órgano de prensa derechista a pedir tropas para resolver los conflictos universitarios y las que han alentado a ciertos agricultores extremistas a oponerse de hecho a la Reforma Agraria. De ahí que la candidatura Alessandri haya recogido en su propaganda todo este rencor pacientemente acumulado, para lanzar la

idea de un gobierno "fuerte", como si la "fuerza" pudiera dar algún tipo de solución definitiva al subdesarrollo y a sus conflictos sociales. El gobierno que se propone por esas corrientes va dirigido sólo aparentemente contra el exceso de autoridad del Parlamento. Su verdadera meta es bloquear el acceso popular al poder, cerrando los canales de comunicación entre las masas y los Poderes del Estado. De ahí la decisión, cuidadosamente oculta por la propaganda, de terminar con el origen popular de más de la mitad del Senado a través de una Reforma Constitucional, asignando cuatro senadores, por derecho propio, a las mayores organizaciones empresariales del país, medida incluida en las Reformas Constitucionales presentadas por la Administración Alessandri en 1964.

¿A qué conduce este furor de "autoridad" de la derecha? ¿No es ingenuo pensar que va a terminar de golpe con la inquietud universitaria, el movimiento sindical, las demandas obreras y campesinas y, más profundamente, con la miseria que les sirve de fuente y de terreno? ¿Ha dado resultado la fórmula policíaca en países vecinos que soportan una ola de violencia social, a pesar de disponer de los dudosos servicios de una dictadura militar? ¿Ha dado frutos en Estados Unidos, a pesar de que su aparato militar es el mayor del mundo?

Estas preguntas tienen, para todos los chilenos, una dramática actualidad, a la luz de la violenta resistencia que despertó la presencia del candidato derechista en Lota y que parecen ser un símbolo de lo que sería Chile, en el caso de una hipotética restauración alessandrista.

No se trata de aprobar o desaprobar la violenta repulsa que encontró el candidato derechista en Lota, con una secuela de heridos y contusos, incluso niños, ni el hecho dramático de que la policía haya tenido que resguardar la seguridad de quienes representan la restauración del pasado. Lo que el país debe meditar es que la fórmula de gobierno que promueve la candidatura del Partido Nacional despertaría el caos y el naufragio de la democracia, que no podría ejercer el poder, salvo que inicie el camino funesto de la dictadura y la represión.

La crisis de la autoridad paternalista y oligárquica ha quedado patentada en Lota. Bajo un gobierno así, Lota sería Chile y tras el solitario exponente de un régimen que ya murió sólo la violencia decidiría el destino de nuestro pueblo.

## Japón: La Mejor Defensa es la Capacidad de Ataque

De rojo, las potencias occidentales observan cómo el Japón aumenta sus ejércitos, sin prisa y sin pausa, al seguro compás de su crecimiento económico. Aunque oficialmente no existen en la isla fuerzas armadas, sino "fuerzas de autodefensa", éstas engrasan sus contingentes y modernizan su armamento. Ante el proceso, comentaristas europeos y norteamericanos relatan los avances nipones, casi con indiferencia, pero resaltan la importancia de dos acontecimientos futuros: la tajada que a los gastos militares se conceda en el presupuesto para el año próximo y la revisión del tratado bilateral Japón-EE. UU. (vence en 1970), que permite el establecimiento de bases norteamericanas.

Desde que perdió la guerra, hasta 1950, el desarme de este país asiático fue completo. Ese año, mientras Washington desplazaba contingentes estacionados en la isla, hacia Corea, consentía al gobierno de Tokio la formación de cuerpos policíacos y de vigilancia costera. Tan escasa dedicación a las expensas militares se cuenta entre los elementos que empujaron un "milagro económico": el producto industrial subió a un ritmo anual del diez por ciento desde los años 60.

La liberalidad de los EE. UU. también se desarrolló. Concentrados en la guerra en Vietnam, los dirigentes de la Casa Blanca piensan en ceder

responsabilidad castrense secundaria en el Sud este Asiático: Japón sería buen candidato, si los dos países se pusieran de acuerdo al revisar el tratado mutuo. Para un sector de la opinión norteamericana la isla se beneficia con el sistema capitalista y debe ahora contribuir económicamente a su defensa.

No todos los nipones concuerdan en este razonamiento. Muchos desean el retiro liso y llano de las bases, sin que el vacío se cubra con rearme local. Es un programa que no compliace al general Takeo Kaburagi, comandante de aeronáutica, quien no se cansa de repetir: "La mejor defensa es la mayor capacidad de ataque". Y en esa línea, lentamente, se organizan las fuerzas armadas. Que hoy, con 160 mil hombres, no dermas flotas de guerra y misiles que pueden transportar ojivas nucleares, se alzan como la segunda potencia militar de Asia.

Los que ya entró en esta realidad y en sus proyecciones un nuevo "peligro amarillo", sin duda exageran. Japón no forma parte del Club Atómico, ni puede incursionar en la industria nuclear, y en el campo asiático se encuentra a sideral distancia de China, con cinco millones de bayonetas en pie y una milicia popular estimada en 200 millones de voluntarios.



Pacifistas japoneses

## EL DIA COMIENZA CON UNA SONRISA.—



—¡Maldito Canal 4!... Hasta las recetas de cocina se sintonizan mal ahora en el televisor...—

## Cartas a la Dirección



Señor director:

La mía puede sumarse a una y mil quejas que hay en Concepción por el Canal 4 de Televisión Nacional. En muchos sectores de la ciudad, las señas que configuran las imágenes están siendo recibidas en pésimas condiciones.

El nuevo canal ha sido, sin duda, un adelanto para Talcahuano y otras localidades donde la TV llega ahora sin problemas y en un radio mucho más amplio, pero Concepción con sus miles de propietarios de televisores estamos pagando las consecuencias. Los que hemos sacado la peor parte somos los que adquirimos televisores Motorola de 16 pulgadas. Se dijo, por ejemplo, que todo era cuestión de orientar las antenas hacia el cerro Centinela. En los televisores que tienen antena interior, para el lado que oriente uno su antena, las imágenes salen de manera deficiente, de modo que no se trata de eso, sino de un problema mayor.

Algunos amigos míos han resuelto el caso instalando una antena exterior para sumarla al televisor, pero esto significa un gasto enorme, pues las antenas y los servicios técnicos que es necesario emplear no son gratuitos y el precio no está al alcance de todos. En buenas cuentas, sin intención, este Canal 4 se ha transformado en un buen negocio para los fabricantes e instaladores de antena.

Me parece irresponsabilidad, porque se suprime otra antena en Concepción con enormes sacrificios para los propietarios de los televisores. En fin, los días siguen pasando y todavía no se pone remedio al problema que viene a demostrar que los adelantos que ya son viejos para la ciencia como la televisión, en Chile no pueden quedar en manos de gente que no sabe actuar ni hacer funcionar equipos destinados a servir a toda la comunidad.

Francisco Silva B. (Concepción)

## ENTREVISTAS

# La Hermandad de Chile y Costa Rica

## Hoy

### Otoño

No nos hemos percatado y, sin embargo, ya estamos en otoño. No lo parece, ciertamente, pero el calendario lo señala en forma terminante, 24 de marzo, es hoy el cuarto día del otoño penquista, chileno, nuestro. Según la distribución de las estaciones, enmarcadas en el cuadro estricto de las fechas, el 21 de marzo comienza la nueva estación. Y aun que el sol no se despeja de la techumbre de nuestras viviendas aunque las tardes todavía sean algo calurosas, aunque las noches no comienzan aún a ser frescas, aunque las mañanas despiertan todavía claras, despejadas, gratas, la verdad es que ya estamos en otoño.

Un alarmista observaba recién ayer, lo grave que sería para el país entero si, como parece, este va a ser un año seco, como lo han sido algunos de los últimos, dejando una secuela de destrucción por falta de agua, una mengua en la producción agrícola, mortandad en el ganado, miseria en los campos, falta de agua hasta para las instalaciones hidroeléctricas.

Ciertamente lleva todas las de ser este un año seco. Por lo menos si observamos los niveles pluviométricos, vamos a concluir en que hasta ahora, el agua caída es mínima, que los niveles son mucho más bajos que otros años. Y levantando la vista a lo alto, constataríamos que aún se ve un cielo celeste, límpido, puro, sin macula. Pero también sin nubes, que es lo malo.

Es placentero disfrutar de un clima cálido aún a esta altura del año en Concepción. Aunque las noches son ya algo más frescas y en muchas oportunidades obligan, al menos al uso de alguna prenda de lana, aunque no aún al abrigo propiamente tal.

Si estamos en otoño, las hojas han comenzado a perder su verdor,



Similitud democrática: elecciones pa-... presencia está en la alegría que acompaña los actos en ese país.

de los electores. Además en las escuelas donde se realizó la votación, hermosas jóvenes, ataviadas con los colores distintivos de los candidatos colaboraron con toda gentileza para ubicar—cualesquiera que fuera el color político—a los electores en su lugar de sufragio.

—Lo hermoso es que en plenas elecciones, Costa Rica no tuvo una sola muralla rayada ni edificio pintado. La propaganda se hizo con respeto y en cada casa se izó una bandera con los colores del candidato preferido. Figueres utilizó el verde con blanco y hasta las jóvenes que lo apoyaban vestían primorosos minifaldas con esos colores. Los automóviles, con sus bocinas, sonaban de acuerdo con las silabas y con cierta similitud con la pronunciación. Así, a

Figueres, que le dicen "Pepe", lo apoyaban con la bocina haciéndolo sonar "pe-pe". En general, socialmente se advierte quietud y espíritu de trabajo.

La valoración de los profesionales chilenos y de la gente de nuestro país en Costa Rica, ocupa también un lugar importante en las impresiones de Enrique Rodríguez Esclerter:

—Los costarricenses tienen un enorme aprecio por Chile. Se nos estima y aprecia. Hemos formado un Circulo Chile que un a todos los chilenos que estamos allá, sin distinciones de orden político. Tenemos una Escuela Chile con más de 1400 alumnos. Edificamos un hotelín mensual "Chile en Costa Rica", que contiene información de nuestro país y es dirigido por Rudy Guerrero, chileno que es profesor de la Universidad. Además, hemos desarrollado frecuentemente muchos actos de nivel cultural para difundir los valores de Chile en ese país. Todo esto, acompañado de las mejores relaciones sociales entre nosotros para mantener la unidad y poder responder al aprecio que se nos tiene de una manera más eficaz.

El embajador Enrique Rodríguez había también de los estudios suyos por conseguir un intercambio comercial y cultural entre Chile y Costa Rica:

—Las relaciones comerciales tropiezan, lamentablemente, con las dificultades de transporte. Llevar productos de Chile a Costa Rica, no significa problemas hasta llegar a Panamá. Pero atravesar el canal, supone

a veces espera de mucho tiempo, problemas de transporte y encarecimiento del material. Sin embargo, en Costa Rica hay consorcios que disponen de recursos y que podrían realizar las operaciones. La producción nacional, especialmente, en industrias, es relativamente escasa, de modo que la mayoría de las cosas de uso son importadas. Yo he tratado de interesar al Gobierno, a la CORFO y al Banco Central para realizar operaciones comerciales, y creo que sólo ellos puedan hacerla por ahora, porque al comienzo es necesario disponer de un tiempo para recuperar las inversiones en las ventas.

—Por otra parte, pienso que Chile podría instalar allí una planta elaboradora de cobre, llevando técnicos chilenos y mediante una eficaz asistencia. En Costa Rica, insistió hay recursos como para pensar también que podría nuestro país interesarse en instalar plantas laminadoras de acero, con la experiencia y capacidad de los profesionales nuestros.

Los afanes del embajador no se limitan sólo a esos aspectos. El diplomático ha intentado también realizar intercambio cultural entre las universidades:

—En realidad, creo que las Universidades de nuestro país, suelen interesar poco en países centroamericanos para realizar intercambios culturales. Por eso, poco después de mi llegada a Costa Rica inicié gestiones por hacerle caso con la Universidad de Concepción. Es tablé el contacto allí y escribí a don

David Stiechkin, pero ocurrió más tarde que renuncio y la Universidad de Concepción, entró en un proceso de reforma, que postergó esta materia. Es sensible, pero todo haberse hecho algo eficaz en beneficio de ambas universidades.

El embajador Enrique Rodríguez Ballesteros realiza, con su familia, una visita breve a Concepción. "Tan breve que —señala— lamento no tener el tiempo suficiente para saludar a todas las autoridades y los buenos amigos que tengo en esta ciudad. De cualquier modo guardo excelente recuerdo de ellos", termina diciendo. La charla con el ha servido para conocer, acaso, aspectos ignorados de Costa Rica y verificar en su comentario que las relaciones entre chilenos y costarricenses se encuentran en un plano de amplia amistad, aprecio y respeto, propios de la vida democrática que caracteriza a ambos países.



Enrique Rodríguez B.

## OPINAN

También Italia es víctima de una "industria del nuevo esclavismo moral representado por la droga". Lo escribió hoy en "L'Osservatore Romano", Raimondo Menzini, comentando el reciente noticia de un escándalo en el que están implicados en Roma centenares de jóvenes de ambos sexos de menor edad, prevalentemente estudiando en la escuela media.

En vez de ir a la escuela, se reúnen en un falso círculo deportivo cuya sede se encontraba en uno de los establecimientos "balnearios" que se encuentran a orillas del Río Tevere, en plena ciudad Occurra de 100.

Los jóvenes del Río Tevere, hacían el amor, fumaban hashish, marihuana, se ponían inyecciones de metedrina y otras sustancias excitantes que les eran proporcionadas por un grupo de melencidos con la complicidad del dueño del club que fue arrestado. Bajo el efecto de las drogas, algunas niñas sufrieron violencia, otras fueron atraídas en un giro de vicio, de amor y sentimientos morbosos. En el momento de la sorpresa efectuada por la policía por lo menos unos quince jóvenes de quince se encontraban drogados.

El aspecto de los estupefactos —escribe el diario Vaticano— está invadiendo todos los continentes, pero hasta ahora se esperaba y se pensaba que Italia fuese una excepción.

"Entre nosotros sería un delito cerrar los ojos y oídos para no ver y para no escuchar". Al pedir adecuadas medidas sociales, Manzini termina diciendo: "Los hechos torpes de la crónica de todos los días, el descubrimiento de casas subterráneas, de pútridos comercios en los que resultan implicadas jóvenes menores y entre ellas a menudo alumnas de la escuela hace sospechar una trama invasora del mal que se hace invisible, abyecto la industria sobre la vida de los muchachos."

## Incendio en Costanera

# Tres Muertos

El descuido de una madre, trajo como consecuencia el incendio de cuatro casas y la muerte de tres niños carbonizados. Eran las 20.45 horas cuando la alarma de incendio, dio como lugar amagado Bilbao esquina Costanera.

Laura Zambrano, 12 personas y Juan Neufqueo, 4 personas.

Los daños no fueron avallados, pero se estiman cuantiosos.

No pasaron dos minutos cuando una nueva llamada indicó que el siniestro era de proporciones y que se requería la presencia de todos los voluntarios. Sin embargo, cuando llegaron al lugar, poco fue lo que pudieron hacer. Las frágiles construcciones estaban totalmente envueltas en llamas y la acción de los voluntarios sólo se limitó a impedir que las llamas se propagaran hacia las viviendas adyacentes.

Al frente, en la cancha de fútbol, se amontonaban las pocas cosas que los damnificados habían logrado rescatar. Entre ellas los afectados miraban impasibles cómo las llamas destruían sus moradas.

### NIÑOS CARBONIZADOS

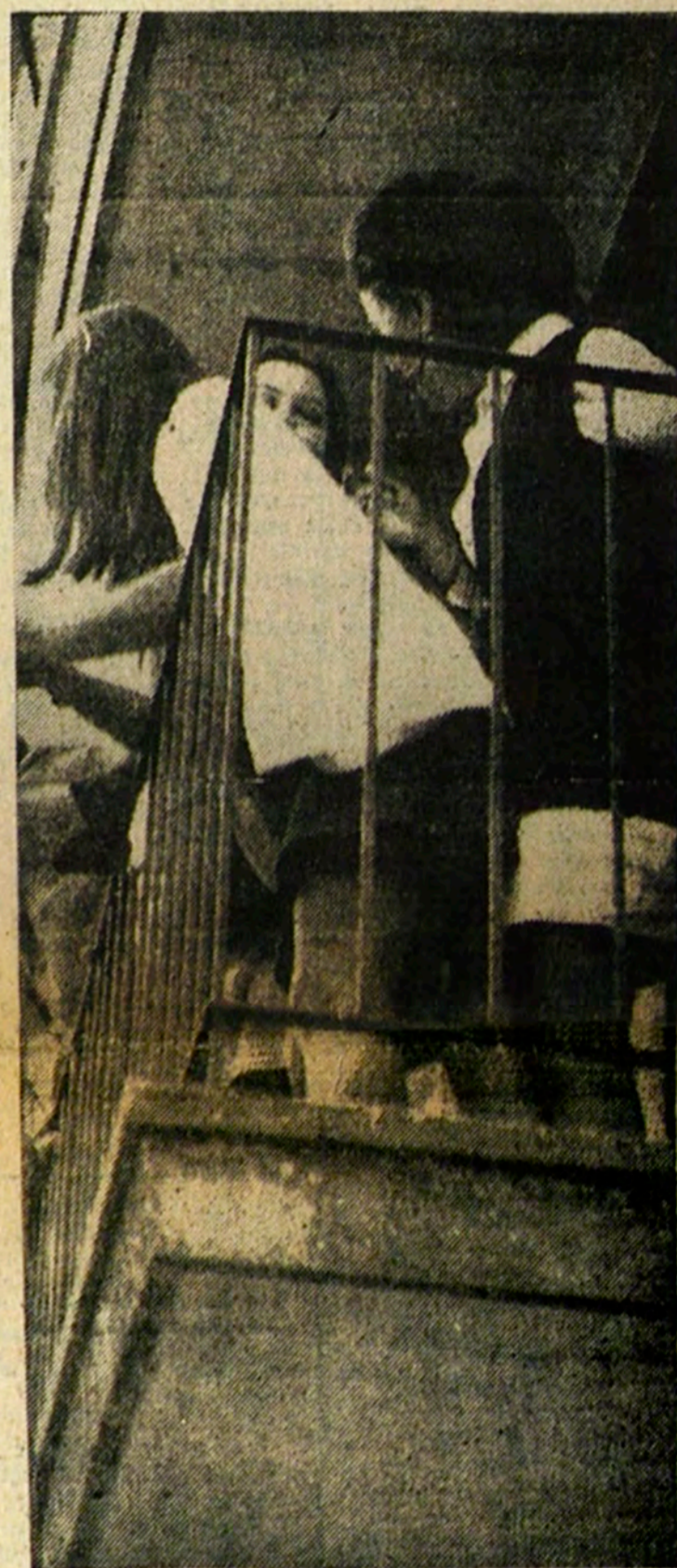
De improviso, un bombero dio la voz de alarma. Entre los ennegrecidos escombros de la vivienda signada con el número 291 de la Costanera se encontraba el cuerpo de un niño. Poco más allá habían dos más. En total tres pequeños que, posteriormente, fueron identificados como Jova, Julia y José Luis Riquelme Arriagada, de cuatro, tres y dos años, respectivamente.

Fue en esta misma vivienda donde se iniciaron las llamas. Posteriormente se supo que la madre de los pequeños los había dejado solos para ir de compras. Junto a ellos una cocina a parafina, causante de la tragedia, al inflamarse.

Los cadáveres fueron levantados por orden del juez de turno y remitidos al Instituto Médico para la autopsia.

### OTROS DAMNIFICADOS

Además de la vivienda antes señalada resultaron destruidas las casas de Rosa Mondaca, Costanera 283 13 personas; Luis Riquelme, Costanera 291, 5 personas;



**BALCONES INDISCRETOS.**— Los balcones de los modernos y altos edificios han sido ideales para presenciar en los últimos días las concentraciones políticas, sin riesgo de recibir nada. Pero el peligro está en que desde abajo, el panorama de los transeúntes se amplía, como lo registra esta nota gráfica que ha convertido las minifaldas de dos espectadoras en superminis.



Tres juzgados ardieron en el centro de la capital como producto de un incendio.

## Violencia Extremista En Talcahuano

Como ocurrió el sábado en Tomé, anoche se registraron algunos incidentes en Tino, posteriores a la proclamación del candidato de derecha Jorge Alessandri Rodríguez, en Avenida David Fuentes, sector del Arenal. Al término de la proclamación, grupos dispersos de jóvenes de la Unidad Popular que durante el discurso que pronunció Alessandri lanzaron gritos aislados en favor del movimiento de su candidato, Salvador Allende, se reunieron al fondo de la Avenida David Fuentes e iniciaron un desfile sobre la Plaza Arturo Prat, sin ninguna vigilancia policial. Los manifestantes, en número cercano a los 400, se concentraron en la plaza, frente a la Gobernación, donde hubo una verdadera proclamación del candidato de la izquierda, senador Salvador Allende. Allí hablaron Rodrigo Ambrósio, por el MAPU, el regidor Gonzalo Rivera, comunista, el diputado Fernando Santiago Agurto, del mismo partido y Gerardo Espinoza, diputado del Partido Socialista. El acto duró aproximadamente 30 minutos. Al término de él, los jóvenes allendistas, en vez de disolverse, formaron en calle Anibal Pinto, frente al Teatro Dante, y avanzaron hacia la sede del Partido Nacional, distante tres cuadras.

actuar, ante el superior número de los manifestantes. Sólo cuando habían concluido su acción, se hizo presente un bus del Grupo Móvil.

Ante la llegada de las fuerzas policiales, los manifestantes se replegaron hacia la Plaza Arturo Prat, pero antes lanzaron algunas banderas en la calzada, en forma de barricadas, para evitar el paso del vehículo de Carabineros.

Hasta la medianoche, el Grupo Móvil, que fue reforzado posteriormente con otro bus despachado desde Concepción, mantenía vigilancia en el centro de Talcahuano, para evitar nuevos desmanes.

# La Patria

SOCIEDAD PERIODISTICA BIO BIO LIMITADA  
CONCEPCION (CHILE) — Martes 24 de marzo de 1970  
AÑO XLVII — Nº 16.657 — PRECIO: E\$ 1.—  
EDICION DE 12 PAGINAS — DOS CUERPOS



ALESSANDRI: Su discurso más violento para oír sus presentaciones en Talcahuano, donde volvieron a registrarse incidentes.

## J. Alessandri: "Soy Puro Como Cristal"

Al pasar frente al edificio en que funcionan las oficinas del vespertino NOTICIAS DE LA TARDE, algunos exaltados lanzaron pedradas a los ventanales en el segundo piso y otros una bolsa con aquitrán sobre la puerta de entrada.

Posteriormente continuaron por Anibal Pinto, en busca de su objetivo: la sede del Partido Nacional, que funciona en un antiguo inmueble de dos pisos en el número 381, de esa calle.

Con una lluvia de pedradas quebraron todos sus cristales, incluso los de residencias particulares vecinas, en los números 379, 383 y 397.

Una pareja de carabineros apostada en el lugar se vio imposibilitada de

Con su proclamación en Talcahuano, Jorge Alessandri terminó ayer, su gira electoral por Concepción. La nota destacada la puso el candidato derechista al pronunciar un violento discurso en el que atacó duramente a sus adversarios Salvador Allende y Radomiro Tomić. El acto —que tuvo lugar en calle David Fuentes, entre Bilbao y Thompson— comenzó con 40 minutos de atraso, y, como en anteriores oportunidades, se observó un considerable despliegue de efectivos de carabineros y de Investigaciones,

Antes de Jorge Alessandri, sólo habló la profesora Rebeca Hernández.

Nuevamente el expresidente inició su discurso con una queja por la actitud de los trabajadores del carbón, quienes repudiaron su visita. Manifestó que durante su administración, como nunca, había existido una preocupación por los problemas que les afectan.

Luego de recordar las obras de su Gobierno, insistió en el carácter independiente de su postulación. "El señor Tomić dice que no soy independiente porque gobierno con el Partido Liberal y Conservador. No dice la verdad. Porque yo invité a todos los partidos, incluyendo a su partido, el Demócrata Cristiano. No tienen autoridad moral para decir que estoy comprometido y que no soy independiente. Soy independiente y lo seguire siendo. Agradezco el apoyo de quienes me lo entregan, pero eso no significa compromiso".

Una vez más Jorge Alessandri dijo que los problemas que afligen al país tienen su origen en que la constitución política es antigua. Respecto a lo que haría, de llegar al Gobierno, indicó que invitaría nuevamente a todos

los partidos políticos para "hacer un programa y resolver los problemas del país".

Duras palabras utilizó el exmandatario para referirse sin nombrarlo, al propietario de "Clarín" Darío Saint Marie. Dijo que antes no tenía dónde caerle muerto y que con su lema "firme junto al pueblo" había construido "una de las más grandes fortunas".

Respecto a su persona, el candidato derechista dijo que "todos saben que tengo una honradez irreductible y que soy puro como el cristal". Después de decir que "amo al pueblo", anunció que si era elegido Presidente "liberaré a Concepción de las hordas de maleantes que ahora lo agobian".

### Ataques A Hogares Porteños Realizó La UP

### Ovando: Franqueza Con Chile

LA PAZ, 23.— (AP—Por Harold Olmos).— El presidente Alfredo Ovando reiteró hoy su disposición para tener una "conversación franca" con Chile en busca de una solución para los problemas que separan a los dos países desde hace casi un siglo.

"Sin desplantes altaneros, ni gestos agresivos que no coinciden con el desarrollo de nuestros países ni con el espíritu de integración de nuestros pueblos para el logro de un fin común, el Gobierno insistirá en su propósito" dijo.

El Presidente pronunció un discurso en el acto central con el que Bolivia conmemora la pérdida de su salida al mar en 1879, después de una guerra con Chile.

El tono fue considerado como moderado y conciliador por los observadores que vieron en él la continuación de la línea que parece haberse impuesto al Gobierno de tratar de llegar a un acuerdo con su vecino, con el que las relaciones están interrumpidas desde hace casi 8 años.

Ovando reiteró que su Gobierno está dispuesto a una "conversación franca" que lleve a un entendimiento constructivo y honorable sobre los problemas pendientes entre Bolivia y Chile, que posibilite la solución de los viejos problemas que nos separan, a fin de dar paso a una nueva etapa de amistad y cooperación.

Ovviamente "el viejo problema" al que se refiere es la salida al mar por el Océano Pacífico que reclama Bolivia.

Pero poco antes había hecho una virtual exhortación para que las naciones del hemisferio se pronuncien sobre "una de las injusticias más flagrantes del continente... cuya pervivencia hace mofa de todas las declaraciones de amistad y solidaridad americana."

"Bolivia —dijo Ovando— ha dado muestras no solamente de buscar una solución pacífica y amistosa para el problema, sino también de su decisión de avanzar... de avanzar vigorosamente en el camino de la integración regional y latinoamericana".

Añadió que la adhesión boliviana al Pacto Subregional Andino, "no es más que el reconocimiento de la necesidad que tienen nuestros países de marchar al mismo paso que las otras naciones en el proceso de integración y de la evidencia de la importancia que tiene la zona del Atlántico, no sobre la vida nacional y la natural influencia de esa región con el Pacífico".

En el mismo discurso Ovando exhortó a los bolivianos a esforzarse para acelerar el desarrollo del país.

## Ardieron Tribunales

SANTIAGO (ORBE).— Escritorios, sillones, sillas y otros objetos ennegrecidos por el fuego, apilados en la calle Bandera con Compañía, sobre la acera, eran esta noche el nudo saldo del incendio que destruyó esta mañana tres juzgados civiles.

Hasta las últimas horas de la tarde los bomberos trabajaban aún en el interior del viejo edificio destruido por el fuego en tanto que el personal de los juzgados afectados se mantenía reunido en el Palacio de Justicia comentando el inesperado siniestro.

Un total de doce bomberos resultó con heridas leves y principio de asfixia durante las dos horas que se prolongó la lucha contra las llamas.

Como se sabe, el fuego destruyó totalmente el sexto, y séptimo juzgados civiles de Mayor Cuantía y el séptimo de Menor Cuantía, todos ellos en el segundo piso, la lucha de los bomberos, sin

embargo, causó también daños en la planta baja por acción del agua. Esta tarde proseguía todavía la evaluación de los daños, sin embargo, el conocimiento exacto de la documentación destruida se irá obteniendo paulatinamente, una vez que los juzgados reanuden sus actividades en un edificio de la Avenida España que será habilitado para tal efecto.

El viejo edificio de Bandera con Compañía data del Siglo XVIII y precisamente en fecha relativamente reciente había sido declarado monumento nacional. Fue escenario, durante los primeros años de la República, de importantes acontecimientos y allí se reunió en una oportunidad la Primera Junta de Gobierno.

Al parecer el siniestro se inició a raíz de un cortocircuito en el entretecho del Séptimo Juzgado.



JORGE ALESSANDRI RODRIGUEZ

Por Primera Vez Replicó A Sus Rivales